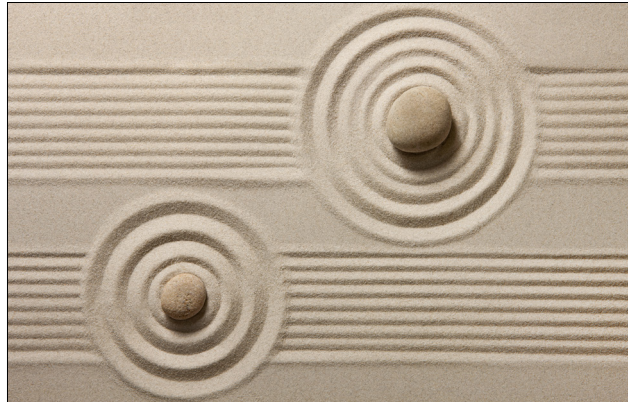
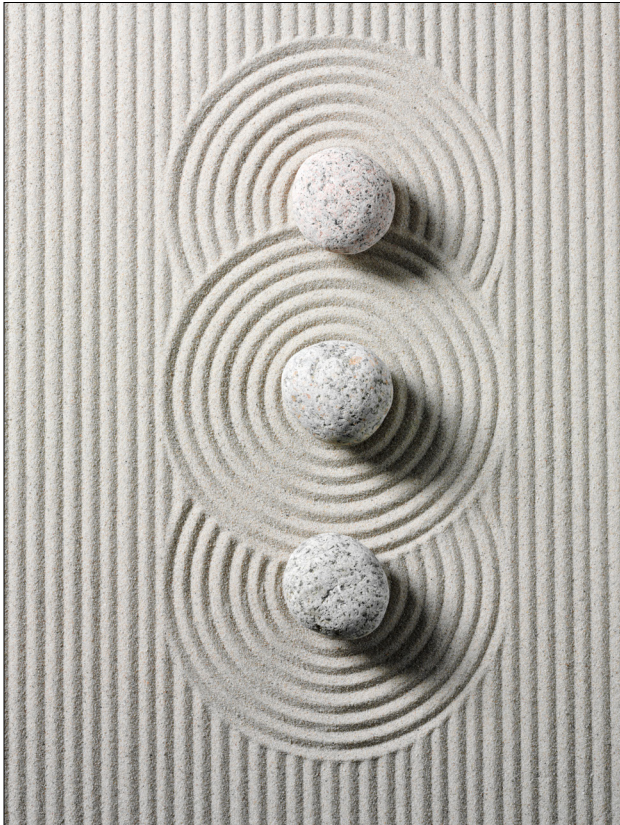


Ua Ntej Koj Tawm Lub Tsev Kho Mob

Kev Npaj Txhij Txhua rau Kev Saib Xyuas Ntxiv Mus



For “Before You Leave the Hospital: Planning for Your Ongoing Care” in English, see [can-ah-78343](#).

Kev Npaj Txhij Txhua rau Kev Saib Xyuas Ntxiv Mus

Tej Kev Npaj Kom Tawm Lub Tsev Kho Mob

Thaum koj xub nkag rau hauv lub tsev kho mob, koj pab pawg kho mob pib xav txog hnuv uas koj yuav tawm. Lawv xav kom koj txais tau kev kho mob tsim nyog thaum ib lub sij hawm tsim nyog kom thiaj ncav cuag tau koj tej hom phiaj kho mob.

Nrog rau koj pab pawg kho mob thiab pawg neeg uas hlub koj (tsev neeg los sis phooj ywg) yuav txhim tsa ib txoj hau kev kom tawm lub tsev kho mob. Txoj hau kev no yuav pab koj tawm mus tsis muaj xwm txheej thiab cia koj nyob tom tsev los sis lub zej zog yam tsis muaj pob caus dab tsi tom qab uas koj tawm mus.

Koj pab pawg kho mob kuj yuav ua li lawv ua tau kom txhawb nqa koj tej kab lig kev cai, kev ntseeg teev ntuj, thiab koj qhov qauv ua txiv neej los sis poj niam.

Rov Qab Xyuas Sib Ntsib

Tej zaum koj yuav tau rov qab tuaj xyuas sib ntsib nrog koj tus kws kho mob tom qab koj twb tawm lawm.

Tseem ceeb heev kom mus koom txhua txoj kev sib ntsib, txawm koj xav tias koj twb zoo huv lawm. Tej kev sib ntsib no pab tau:

- kom pab koj noj qab nyob zoo zog
- kom paub tseeb tias koj cov tshuaj thiaj yog
- kom koj thiaj tsis tas rov qab mus rau lub tsev kho mob.

Kev Saib Xyuas Ntxiv Mus Qhov Ntev

Txawm hais tias koj xaiv lub txheej xwm twg los, qhov ntev nyob ntawm seb koj txoj kev kho mob heev npaum li cas.

Koom Haum Pov Hwm Kev Pov Hwm

Tus nqi ntawm koj lub txheej xwm no los nyob ntawm seb koj lub koom haum pov hwm yuav them rau qhov twg. Koj pab pawg kho mob teb tsis tau txhua lo lus nug txog tus nqi no.

Hu mus rau koj lub koom haum pov hwm kom thiaj paub tseeb hais tias lawv yuav pov hwm qhov twg thiab koj yuav tsum them pes tsawg. Tus xov tooj kom hu mus nyob pem qab ntawm daim npav pov hwm.

Thaum koj hu mus mas, cia li sau tus neeg lub npe uas koj tham nrog, hnuv twg, thiab lub sij hawm uas koj hu.

Tej lo lus nug zoo kom nug:

1. Koj yuav pov hwm dab tsi?
2. Puas muaj txheej xwm uas koj pov hwm zoo zog?
3. Puas muaj dab tsi uas kuv yuav tsum ua kom koj ua cov txheej xwm los sis kom koj pov hwm no?
4. Koj yuav pov hwm pes tsawg kev sib ntsib?
5. Koj yuav pov hwm lub txheej xwm no hov ntev?
6. Koj yuav pab them pes tsawg?
7. Kuv yuav tsum them pes tsawg?

Qhia koj pab pawg kho mob yog koj tsis muaj koom haum pov hwm. Tus neeg ntawd pab tau koj paub txog tej koom haum pab neeg tsis muaj koom haum pov hwm.

Tej Uas Koj Xaiv Tau

Tej Kev Saib Xyuas Ntxiv Mus Uas Koj Xaiv Tau

Cov hauv koj pab pawg kho mob yuav pab koj thiab koj tsev neeg los sis phooj ywg xaiv qhov chaw thiab lub tsev twg thiaj yuav pab koj zoo tshaj.

Tus neeg pab pej xeeb yuav pab nrhiav koom haum pab hauv zej zog kom thiaj teb koj cov lus nug.

Allina Health muaj tej no uas koj xaiv tau.

☐ Vaj Tsev

Koj rov mus vaj mus tsev tau yog koj tu tau koj tus kheej los sis tu tau nrog koj tsev neeg los sis phooj ywg kev pab.

Koj tsis tas muaj lub tsev kho mob kev pab los sis txheej xwm twg hlo li.

Koj rov mus tsev tau yog koj:

- tu tau thiab hnav ris tsho tau koj tus kheej
- mus siv lub chav dej tau
- ua tau mov rau koj tus kheej
- noj tau koj cov tshuaj kho mob
- tswj kav tau tej kev mob xws li ntxuav tej qho mob los sis mob ntshav qab zib.



☐ Vaj tsev nrog kev saib xyuas kho mob

Koj rov mus vaj mus tsev tau nrog rau kev saib xyuas kho mob kom pab koj thiaj zoo mob.

Kev saib xyuas kho mob hauv tsev yuav pab koj vam rau koj tus kheej thiab zoo mob zuj zus hauv tsev.

Koj yuav txais ib daim ceev sij hawm qhia txog tej teev thiab tej hnuv uas koj yuav muaj kev pab kho mob hauv tsev.

Lub sij hawm teem cia tuaj xyuas yuav muaj tag nrho los sis ib co ntawm cov nram qab no:

- tus kws kho mob lub cev
- tus kws pab zoo mob kom ua dej num tau
- tus kws pab hais lus meej zog
- tus nais maum
- tus kws pab pej xeeb
- tus pab zoo mob hauv tsev
- tus kws pab noj qab haus huv.



Tej Uas Koj Xaiv Tau (txuas ntxiv mus)

☐ Neeg muaj mob hauv tsev kho mob kev rov zoo

Kev rov zoo rau neeg muaj mob hauv lub tsev kho mob cia koj muaj kev pab thiab txheej xwm hauv lub tsev kho mob ntxiv ua ntej koj yuav rov qab mus tsev. Qhov no yuav pab ntxiv zog rau koj kom koj thiaj zoo huv si tom tsev.



Koj yuav txais kev pab uas muab kho kom haum koj ib leeg nkaus kom thiaj rov zoo txog ntua thaum koj thiaj mus tsev tau.

Qhov txheej xwm no yuav haum koj yog koj yuav tsum muaj ib tug mej zeej ntawm pab pawg kho mob tuaj xyuas txhua hnub.

Tej kev pab no nyob ntawm seb koj yuav tsum muaj dab tsi. Lub sij hawm teem cia tuaj xyuas yuav muaj tag nrho los sis ib co ntawm cov nram qab no:

- tus kws kho mob
- tus nais maum
- tus kws kho mob lub cev
- tus kws pab zoo mob kom ua dej num tau
- tus kws pab hais lus meej zog
- tus kws npliag siab
- tus kws pab pej xeem
- tus thawj nais maum
- tus kws pab ua zog nraum zoov.

☐ Qhov chaw muaj nais maum txawj (SNF) / qhov chaw kho mob tau ib ntus (TCU)

Tej chaw muaj nais maum txawj thiab tej chaw kho mob tau ib ntus yuab pab koj ntxiv thaum koj tseem siv zog rov qab mus tsev.

Tej kev pab no nyob ntawm seb koj yuav tsum muaj dab tsi. Lub sij hawm teem cia tuaj xyuas yuav muaj tag nrho los sis ib co ntawm cov nram qab no:



- tus kws kho mob lub cev
- tus kws pab zoo mob kom ua dej num tau
- tus kws pab hais lus meej zog
- tus kws kho mob, tus nais maum txawj, los sis ob tug ua ke
- tus nais maum.

☐ Kev saib xyuas uas ntev rau hauv ib lub tsev muaj nais maum

Kev saib xyuas uas ntev yuab pab txhawb nqa thiab muab kev pab rau koj yog koj tsis muaj peev xwm rov qab mus tsev los sis mus rau qhov chaw pab ua neej nyob.

Cov neeg ua hauj lwm hauv lub tsev kho mob muab tau ib daim ntawv rau koj thiab koj tsev neeg thiab phooj ywg ntsig txog cov tsev muaj nais maum kev saib xyuas uas ntev uas saib xyuas tau 24 teev.



Tej Uas Koj Xaiv Tau (txuas ntxiv mus)

☐ Kev saib xyuas tshwj xeeb

Kev saib xyuas tshwj xeeb no yuav haum koj yog koj muaj mob heev.

Qhov no pab tau koj thev kev kho mob thiab pab koj vam meej ntwam sab cev nqaij daim tawv, sab hauv siab thiab sab ntsuj plig.

Kev saib xyuas tshwj xeeb los muab rau koj nrog rau kev kho mob es tsis yog kev kho mob nkaus. Kev saib xyuas no yuav ua hauv qhov chaw kho mob los sis hauv koj lub tsev.

Tej kev pab no nyob ntwam seb koj yuav tsum muaj dab tsi. Lub sij hawm teem cia tuaj xyuas yuav muaj tag nrho los sis ib co ntwam cov nram qab no:

- tus nais maum txawj
- tus nais maum
- tus kws pab pej xeeb
- tus kws saib xyuas ntwam sab ntsuj plig
- tus coj kev saib xyuas.



☐ Kev saib xyuas rau cov neeg uas tsis ntev yuav tas sim neej

Kev saib xyuas rau cov neeg uas tsis ntev yuav tas sim neej no yuav pab koj yog koj tshuav li 6 hli ua neej nyob hauv lub ntiaj teb no.

Yuav pab koj ua neej nyob zoo tshaj plaws rau hauv lub sij hawm no.

Kev saib xyuas rau cov neeg uas tsis ntev yuav tas sim neej no yuav ua tom tsev. Yog koj muaj kev saib xyuas no tom tsev, koj yuav txais ib daim ceev sij hawm qhia txoj tej teev thiab tej hnub uas koj yuav txais kev saib xyuas no.

Tej zaum koj pab pawg kho mob yuav xav mus los txog seb ib qho chaw nyob rau cov uas tsis ntev yuav tas sim neej yuav zoo dua rau koj. Qhov chaw no yuav txawj saib xyuas ib yam li qhov chaw muaj nais maum txawj.

Tej kev pab no nyob ntwam seb koj yuav tsum muaj dab tsi. Lub sij hawm teem cia tuaj xyuas yuav muaj tag nrho los sis ib co ntwam cov nram qab no:

- tus kws kho mob
- tus nais maum txawj
- tus nais maum
- tus kws pab pej xeeb
- tus kws saib xyuas ntwam sab ntsuj plig
- tus pab zoo mob hauv tsev
- cov neeg pab dawb
- kev ntaus nkauj los sis kev zuaj cev rau neeg muaj mob.



Tej Uas Koj Xaiv Tau (txuas ntxiv mus)

☐ Kev saib xyuas ntxaws rau cov neeg laus

Kev saib xyuas ntxaws rau cov neeg laus yuav cia koj muaj kev saib xyuas hauv tsev uas feem ntau koj yuav tsum mus rau qhov chaw kho mob me koj thiaj tau.

Txoj kev saib xyuas no yuav cia koj nyob koj ib leeg ntau npaum li ntau tau.

Cov mej zeej ntawm pab pawg saib xyuas no yuav khoom 24 teev txhua hnuv, 7 hnuv txhua lub as thiv dhau ntawm lub xov tooj.

Tej kev pab no nyob ntawm seb koj yuav tsum muaj dab tsi. Lub sij hawm teem cia tuaj xyuas yuav muaj tag nrho los sis ib co ntawm cov nram qab no:

- tus kws kho mob rau neeg laus
- tus nais maum txawj
- tus thawj nais maum txawj
- tus coj kev saib xyuas
- tus kws pab pej xeeb
- tus kws muag tshuaj
- kev kuaj ntsuas thiab thaj duab hauv tsev.



☐ Lub tsev kho mob kev saib xyuas hauv tsev

Lub tsev kho mob kev saib xyuas hauv tsev yuav cia koj muaj kev saib xyuas hauv tsev uas feem ntau koj yuav tsum mus rau lub tsev kho mob los sis qhov chaw kho mob tau ib ntus kom thiaj tau.

Tej kev pab no nyob ntawm seb koj yuav tsum muaj dab tsi. Lub sij hawm teem cia tuaj xyuas yuav muaj tag nrho los sis ib co ntawm cov nram qab no:

- tus kws kho mob hauv zej zog
- tus nais maum
- tus nais maum txawj
- tus kws kho mob
- tus kws kho mob lub cev
- tus kws pab zoo mob kom ua dej num tau
- tus kws pab hais lus meej zog
- tus kws pab pej xeeb
- tus kws muag tshuaj
- tus pab zoo mob hauv tsev
- kev kuaj ntsuas thiab thaj duab hauv tsev.



Tej Uas Koj Xaiv Tau (txuas ntxiv mus)

Lwm Cov Txheej Xwm thiab Tej Kev Pab

☐ Qhov chaw pab ua neej nyob

Qhov chaw pab ua neej nyob yog lwm qhov chaw nyob uas koj thiaj muaj kev pab ntxiv thiab txheej xwm ntxiv. Tej kev pab no nyob ntawm seb koj yuav tsum muaj dab tsi.



Lub tsev kho mob cov neeg ua hauj lwm muab tau ib daim ntawv rau koj thiab koj tsev neeg thiab phooj ywg ntsig txog kev tsiv mus rau ib qho chaw pab ua neej nyob no.

Tej zaum koj tseem yuav tsum muaj lwm txoj kev pab thaum tab tom tsiv tsev. Nrog qhov chaw pab ua neej nyob tiv tauj kom thiaj tau kev pab uas koj yuav tsum txais.



☐ Qhov tswj kav kev saib xyuas

Qhov tswj kav kev saib xyuas no yog ib lub txheej xwm uas koj koom nrog ib tug tib neeg uas pab tau koj nrhiav kev pab kom thiaj tswj kav koj txoj kev noj qab nyob zoo thiab lwm yam uas koj yuav tsum muaj.



Koj tus kws tswj kav kev saib xyuas yuav nrog koj tham txog seb tej txheej xwm twg thiaj zoo pab txhawb nqa koj.





Muab Tej Txheej Xwm No Sib Piv

Kev Saib Xyuas Uas Ntev Rau Kev Saib Xyuas Ntxiv Mus			
	Vaj Tsev	Kev Saib Xyuas Ntxaws rau Cov Neeg Laus	Kev Saib Xyuas Uas Ntev
<p>Rab peev xwm mus ub no</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Koj muaj peev xwm nyob koj ib leeg hauv tsev los sis muaj koj tsev neeg los sis ib tug phooj ywg uas pab tau. ■ Koj tawm mus nraum zoov tau kom thiaj mus rau tej qho teem caij. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Koj muaj peev xwm nyob koj ib leeg hauv tsev los sis muaj koj tsev neeg los sis ib tug phooj ywg uas pab tau. ■ Tej zaum koj yuav tsum muaj lwm txoj kev pab kom tswj kav koj txoj kev noj qab nyob zoo thiab teem caij rau koj txoj kev saib xyuas. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kom koj thiaj nyab xeeb, koj yuav tsum nyob hauv ib qho chaw uas niaj hnuv saib xyuas cov neeg muaj mob. ■ Koj yuav tsum muaj kev pab kom ua dej num txhua hnuv.
<p>Cov neeg thiab tej txheej xwm</p> 		<ul style="list-style-type: none"> ■ tus kws kho mob thiab tus nais maum txawj ■ tus thawj nais maum ■ tus coj kev saib xyuas ■ tus kws muag tshuaj ■ tus kws pab pej xeem ■ kev kuaj ntsuas thiab thajj duab hauv tsev 	<ul style="list-style-type: none"> ■ tus kws kho mob los sis tus nais maum txawj ■ tus nais maum ■ tus kws kho mob lub cev ■ tus kws pab zoo mob kom ua dej num tau ■ tus kws pab hais lus meej zog

Muab Tej Txheej Xwm No Sib Piv (txuas ntxiv mus)

Tej Txheej Xwm Kom Txhawb Nqa Koj Qhov Rov Qab Mus Tsev				
	Kev Saib Xyuas Huav Tsev	Qhov Chaw Muaj Nais Maum Txawj SNF / Qhov Chaw Kho Mob Tau Ib Ntus TCU	Lub Tsev Kho Mob Kev Saib Xyuas Hauv Tsev	Neeg muaj mob hauv tsev kho mob kev rov zoo
Rab peev xwm mus ub no 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Koj nyob tau hauv tsev thiab yuav tsum muaj kev pab ntxiv. ■ Tej zaum koj yuav tau muaj kev pab mus rau tej qho teem caij. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kom thiaj nyab xeeb, koj yuav tsum nyob rau hauv ib lub SNF los sis TCU. ■ Tom qab uas nyob hauv thiab zoo lawm, koj rov mus vaj tsev tau. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Koj nyob tau hauv tsev. ■ Tej zaum yuav tsum muaj kev pab hauv tsev. ■ Tej zaum yuav tau muaj kev pab mus rau tej qho teem caij. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kom koj thiaj nyab xeeb, koj tseem yuav tsum nyob hauv qhov chaw rau neeg muaj mob hauv tsev kho mob kev rov zoo. ■ Tom qab uas nyob hauv thiab zoo lawm, koj rov mus vaj tsev tau.
Cov neeg thiab tej txheej xwm 	<ul style="list-style-type: none"> ■ tuaj xyuas qee hnuv ■ tus kws kho mob lub cev ■ tus kws pab zoo mob kom ua dej num tau ■ tus kws pab hais lus meej zog ■ cov nais maum ■ tus pab zoo mob hauv tsev ■ tus kws pab pej xeem ■ tus kws pab noj qab haus huv 	<ul style="list-style-type: none"> ■ tus kws kho mob lub cev ■ tus kws pab zoo mob kom ua dej num tau ■ tus kws pab hais lus meej zog ■ tus kws kho mob los sis tus nais maum txawj ■ cov nais maum 	<ul style="list-style-type: none"> ■ tus kws kho mob hauv zej zog ■ cov nais maum ■ tus kws kho mob los sis tus nais maum txawj ■ tus kws kho mob lub cev ■ tus kws pab zoo mob kom ua dej num tau ■ tus kws pab hais lus meej zog ■ tus kws pab pej xeem ■ tus kws muag tshuaj ■ kev kuaj ntsuas thiab thajj duab hauv koj lub tsev 	<ul style="list-style-type: none"> ■ tus kws kho mob kom rov zoo ■ tus nais maum pab kom rov zoo ■ tus kws kho mob lub cev ■ tus kws pab zoo mob kom ua dej num tau ■ tus kws pab hais lus meej zog ■ tus kws npliag siab ■ tus kws pab pej xeem ■ tus thawj nais maum txawj ■ tus kws pab ua zog nraum zoov

Muab Tej Txheej Xwm No Sib Piv (txuas ntxiv mus)

Tej Txheej Xwm kom Txhawb Nqa Kev Saib Xyuas Ntxiv Mus				
	Kev Saib Xyuas Tshwj Xeeb	Kev Saib Xyuas Rau Cov Neeg Uas Tsis Ntev Yuav Tas Sim Neej	Qhov Tswj Kav Kev Saib Xyuas	Qhov Chaw Pab Ua Neej Nyob
<p>Rab peev xwm mus ub no</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Koj txais tau kev saib xyuas tshwj xeeb uas haum koj rab peev xwm mus ub no. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Koj nyob tau tom tsev yog koj txais tau kev saib xyuas tsim nyog nyob ntawd. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Koj nyob tau hauv tsev thiab tej zaum yuav tsum muaj kev txhawb nqa ntawm koj tsev neeg los sis phooj ywg. ■ Tej zaum yuav tsum muaj kev pab thiab kev txhawb nqa ntxiv kom tswj kav koj txoj kev noj qab nyob zoo. ■ Tej zaum koj yuav tsum ncav cuag lub zej zog tej kev pab. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Muaj ntau yam txheej xwm kom thiaj pab koj. ■ Tej zaum yuav tau muaj kev pab mus rau tej qho teem caij.
<p>Cov neeg thiab tej txheej xwm</p> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ tuaj xyuas qee hnuv ■ tus nais maum txawj ■ cov nais maum ■ tus kws pab pej xeem ■ tus kws saib xyuas ntawm sab ntsuj plig ■ tus coj kev saib xyuas 	<ul style="list-style-type: none"> ■ tuaj xyuas qee hnuv ■ tus kws kho mob los sis tus nais maum txawj ■ cov nais maum ■ tus kws pab pej xeem ■ tus kws saib xyuas ntawm sab ntsuj plig ■ tus pab zoo mob hauv tsev ■ cov neeg pab dawb ■ kev ntaus nkauj los sis kev zuaj cev rau neeg muaj mob 	<ul style="list-style-type: none"> ■ tuaj xyuas qee hnuv ■ tus thawj nais maum ■ tus kws pab pej xeem ■ tus coj kev saib xyuas 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tiv tauj nrog qhov chaw pab ua neej nyob kom paub seb lawv muaj txheej xwm dab tsi.

Tej Uas Kuv Nyiam

Tej Lus Nug	Kuv Tej Kev Xav
Thaum koj xav txog tej uas koj xaiv tau no, koj muaj kev ntshai los sis kev txhawj dab tsi?	
Thaum koj xav txog tej uas koj xaiv tau no, koj tej hom phiaj thiab lub zeem muag yog dab tsi?	
Koj puas to taub kev pheej hmoo thiab tej qho zoo ntawm txhua lub txheej xwm? Dab tsi yog qhov tseem ceeb tshaj rau koj?	
Raws li koj xav tas sim no, lub txheej xwm twg thiaj yuav pab koj ncav cuag koj tej hom phiaj kho mob?	
Puas muaj dab tsi thaiv koj kev ntawm koj lub hom phiaj no?	
Koj puas xav tias koj muaj kev txhawb nqa thiab ntaub ntawv txaus?	

Daim Ntawv Piav Lus

- **Tus coj kev saib xyuas:** Tus neeg no yuav pab koj ua kom tiav tau li koj cov hom phiaj los ntawm kev txhawb nqa koj tus cwj pwm kev noj qab haus huv, pab qhia thiab tswj xyuas koj cov kev pabcuam kho mob, thiab pab koj ua kom dhau los ntawm kev nyuaj rau koj txoj kev kho mob.
- **Tus kws kho mob hauv zej zog:** Tus neeg no yuav pab neeg muaj mob uas kav ntev kom lawv thiab zoo zog. Tus neeg no yuav nrog koj thiab koj tus kws kho mob ua hauj lwm kom paub tseeb tias koj thiab tau kev saib xyuas tsim nyog tom qab koj tawm lub tsev kho mob.
- **Tus kws pab noj qab haus huv:** Tus neeg no yuav pab koj noj qab haus huv.
- **Tus kws kho mob:** Tus neeg no tau kawm ntaub ntawv thiab txais txoj cai kom saib xyuas koj tej kev kho mob.
- **Tus pab zoo mob hauv tsev:** Tus neeg no tau kawm ntaub ntawv thiab txais txoj cai kom pab tus neeg saib xyuas koj kom pab koj hauv tsev. Tus neeg no yuav pab koj tu koj tus kheej.
- **Thaij duab:** Kev thaij duab no yuav siv koob xoo kom saib rau hauv koj lub cev xws li cov duab X-ray.
- **Tus txais kho mob loj:** Koj cov tsos mob, kev kuaj mob los sis tus txheej txheem kho mob yuav tsum muaj kev pab tu ntxiv rau hauv ib lub tsev kho mob.
- **Tus neeg zuaj cev:** Tus neeg no tau kawm ntaub ntawv es thiab paub zuaj cev kom pab koj laj siab thiab ua rau koj tej kev txhawj xeeb ploj mus, yuav pab koj nyob zoo kaj siab, thiab yuav pab kom koj tej kev mob ntawm lub cev thiab lub siab ploj tib si.
- **Tus neeg ntaus nkauj:** Tus neeg no tau kawm ntaub ntawv qib siab thiab tau dhau tej xeeb ntawv kom txais txoj cai ntaus nkauj pab neeg. Tus neeg no ntaus nkauj kom pab koj laj siab thiab kom tsis muaj kev txhawj xeeb thiab kev mob.
- **Tus nais maum txawj:** Tus neeg no tau kawm ntaub ntawv ntau thiab paub kuaj mob thiab kho mob.
- **Tus kws pab zoo mob kom ua dej num tau:** Tus neeg no yuav pab koj paub tu koj tus kheej, pab koj ua hauj lwm, thiab pab koj ua si. Tej zaum kev kho mob yuav muaj khoom tshwj xeeb thiab yuav sib txuas lus txog tej yam koj yuav tsum hloov kom koj thiab nyab xeeb.
- **Tus kws muag tshuaj:** Tus neeg no koom tes nrog koj tus kws kho mob kom pab koj tswj kav koj cov tshuaj. Tus neeg no yuav saib xyuas tag nrho koj cov tshuaj, pab koj to taub noj koj cov tshuaj (noj pes tsawg, tej hom uas muaj tau thaum noj, thiab yuav pab li cas), thiab teb koj cov lus nug.

Daim Ntawv Piav Lus (txuas ntxiv mus)

- **Tus kws kho mob lub cev:** Tus neeg no pab koj txav mus los, kho mob kom ploj, pab koj ntxiv zog rau koj lub cev, thiab pab kom koj tsis xiam oob qha. Tej zaum kev kho mob yuav muaj es xaws xais, khoom tshwj xeeb, thiab kev mus ub no.
- **Tus kws npliag siab:** Tus neeg no yuav nrog koj tham kom thiaj kho mob hauv siab los kho kab mob hlwb.
- **Tus kws pab pej xeem:** Tus neeg no yuav pab teb cov lus nug txog koj lub koom haum pov hwm, pab qhia koj txoj tej txheej xwm kho mob, thiab nrhiav kev pab kom thiaj tau khoom thiab kev pab dawb.
- **Tus kws pab hais lus meej zog:** Tus neeg no yuav pab koj hais lus meej thiab qhia koj kom xav mus los, pab koj siv lub cim xeeb, thiab koj ua tib zoo. Tus neeg no kuj yuav pab koj nqos kom thiaj tsis txhawm chim.
- **Tus nais maum:** Tus neeg no yuav saib xyuas kev kho mob thiab yuav pab qhia thiab txhawb nqa koj.
- **Tus thawj nais maum txawj:** Tus neeg no yuav pab qhia thiab yaum koj kom tswj kav koj txoj kev noj qab nyob zoo, pab koj cuab hom phiaj, thiab pab koj xaiv ua ib tug neeg uas noj qab nyob zoo.
- **Kev rov zoo mob:** Kev rov zoo yog ib lub txheej xwm tshwj xeeb uas yuav pab koj rov qab muaj zog ntawm lub cev, lub siab, thiab lub hlwb (kev xav thiab kev kawm) uas tej zaum raug mob ntawm koj tus mob. Lub txheej xwm no yuav ua rau koj rab peev xwm tu koj tus kheej loj zog thiab pab koj txav mus los zoo zog.
- **Tus kws saib xyuas sab ntsuj plig:** Tus neeg no yuav txhawb nqa koj sab ntsuj plig los sis tej yam koj yuav tsum muaj rau kev teev ntuj, pab nplij koj siab, thiab pab koj muaj kev nyob zoo ntawm sab ntsuj plig.
- **Kev pab kho mob kom ua zog nraum zoov:** Lub txheej xwm kho mob no yuav siv tej uas koj nyiam kom pab koj ncav cuag koj tej hom phiaj kho mob.
- **Tus neeg pab dawb:** Tus neeg no pab koj ua ntau yam xws li thauj koj mus rau tej qho teem caij los sis thauj koj rov mus tsev, pab txhawb nqa koj, thiab cia pab pawg uas hlub koj muaj sij hawm saib xyuas lawv tus kheej.

Allina Health complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, gender identity or sex.

Allina Health does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, gender identity or sex.

English: ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-877-506-4595.

Spanish: ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-877-506-4595.

Hmong: LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1-877-506-4595.



allinahealth.org